

Виходить у Львові по дві (крім неділі і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улица Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днівників Люд Пльона і в п. к. Староствах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року „ 1.20 на чверть року „ —.60 місячно . . „ —.20 Поодинокє число 1 кр

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року „ 2.70 на чверть року „ 1.35 місячно . . „ —.45 Поодинокє число 3 кр

## З руху виборчого.

З Бродів доносять до „Руслана“: Дня 12-го лютого 1897 відбули ся збори брідських народовців, і заявили ся одноголосно за кандидатуру на посла до Ради державної з IV. курії п. Олександр Барвіньського. Збори вибрали комітет уложений з 10 членів, а в склад его увійшли: О. Ю. Дуткевич яко голова, о. Ник. Герасимович яко секретар, о. Евг. Лотоцький з Лешнева, п. Петро Скобельський п. к. професор гімн., Іван Шандрук господар із Щурович, Лаврентій Крижановський з Білявець, Дмитро Прокопєвч в Корєова, Михайло Лісовик з Павлики, Данило Шеремета з Руденка і Павло Шемерилко з Лешнева. Комітет відніс ся з задоволенням до пос. Барвіньського, щоби явив ся перед виборцями для вислухання постулатів. — Від комітету виборчого брідських народовців. — Ю. Дуткевич, голова. — Н. Герасимович, секретар.

До той-ж самої газети доносять з Золочева, що кандидатура о. Танячкєвича стрічає подекуди трудности навіть посеред святих. Последніми днями зголосив свою кандидатуру в окрузі Золочів о. Петровський і не хоче уступити ся о. Танячкєвичеві а навіть заявив, що коли би не мав ніякого вигляду на свій вибір, то таки не віддасть свого голосу на о. Танячкєвича.

В повіті Львів-Городок-Яворів стають з польської сторони Т. Мерунович, а з рускої Нагірний або о. Гіриняк.

В окрузі Самбір-Старємісто-Турка-Рудки з IV. курії ставить свою кандидатуру гр. М. Дідушицький против кандидатури Т. Рєвановича.

Передвиборчі збори в Янові коло Терєбовлі поставили кандидатуру дра Яросєвича, лікаря з Боршева на V. курію.

В Яричєві відбули ся д. 10 лютого передвиборчі збори скликані львівською „Сєлянською Радою“. Порушувано на них справу виборів до Ради державної і справу окрузних громад. Збори заявили, що будуть старати ся о вибір лиш такого посла, котрого їм припоручить „Сєлянська Рада“.

Контр-кандидатом п. Вахвянина в окрузі Сокаль-Жовква-Рава стає адвокат др. Король. В V. курії округа Жовква-Рава-Сокаль-Броди-Камінка кандидує др. Олійник, лікар з Мєстєв великих. В IV. курії округа Броди-Камінка кандидатура посла Барвіньського є запевнена мимо сильної агітації москвофілів.

В окрузі Борщів IV. курія стає з рускої сторони кандидатом др. Дорундяк, а з польської ординат Чарковський-Голєвський. В коломийській окрузі IV. к. ставлять деякі рускі сторонництва кандидатуру дра Даниловича, адвоката в Кутах, а на V. курію Теоф. Окунєвського, крім сих кандидує ще з IV. курії о. Зарєвич з Рожнова, а з V. к. о. Гробельський, ирилошанин калітули станицєльської.

З курії IV. округа Бережани-Рогатин-Підгайці як польскє часописи доносять, стає кандидатом о. Евг. Гузар, совіт. митроп. консисторій і катихит середних шкіл.

В курії IV. округа виборчого Дрого-

бич-Стрий-Жидачєв кандидує на ново Ке. Охримович і др. Евг. Олєсницький адвокат із Стрия. Против о. Мандичєвського з курії IV. округа Станиславів-Надвірпа-Богородчани кандидує бувший посол соймовий Барабаш, дяк. В окрузі Станиславів і т. д. з курії V. ставлять кандидатом бувшого посла Гурика.

Виділ Народної Ради в Сяноці яко ексекутивний комітет виборчий визнає всі комітети повітів входячих в склад IV. і V. курії округа виборчого Сянок скликувати по своїх повітах передвиборчі збори, а всіх кандидатів на посла з того округа виборчого явити ся 24 с. м. в комнатах Рускої Бєсєди і внести свої політичні перєсєвідчєня.

З Чорткова доносять до польских газет, що кандидатами в V. курії з округа Борщів-Залішки-Чортків-Гусєтин-Тєрєбовля-Скалат єуть радник двору п. Криницький і директор товариства приватних офіціалєтєв п. Ромуальд Макаревич. Після Przegląd-у кандидатура п. Макаревича захи тала ся.

Так само доносять до польских газет, що в окрузі четвєртої курії Калуш-Долина-Бібрка постановлено підпирати кандидатуру долиньського старости п. Навроцького; контр-кандидатом єсть дотепєршний посол п. Романчук. — В окрузі Броди-Камінка-Жовків-Рава-Сокаль ставлять кандидатуру п. Володислава Гнівоша з Кутів. — З округа Перемішль-Мостєська-Рудки-Самбір-Дрогобич постановлено підпирати кандидатуру дра медицини Віктора Лєховєвського. — З округа Стрий-

## Послїдний з Могіканів.

(Повість Джемса Фєнімора Купєра).

(Дальше)

— Алєсія! — відозвав ся на то генєрал тепєр так само здивований, як перед тим Гєвард, коли повторив імя „Кора“.

Гєвард, не мало здивований таким наглим розстроєм старєнького чоловіка, в котрого лиця побивали ся розчарованє, гризота, недовірчивість, чєкав з напруженою увагою, що генєрал дальше скажє.

Коли генєрал перейшов ся кілька разів по комнаті, станув наконець трохи успокоєний перед молодим мужчиною і сказав:

— Дєнкєне Гєвардє, я Вас люблю задля того чоловіка, котрого кров у Ваших жилах глївє; люблю Вас задля Ваших власних прикмет, тай ддятого, що гадаю, що Ви би зробили щасливою мою дитину. Але вся та любов мусїла би замінити ся в ненависть, як би мої здогади показали ся оправданими.

— Нєхай Бог боронить, щоби я зробив щось такого, або лиш подумав, що могло би довести до такої зміни! — сказав на то молодий мужчина, сьміло генєралови в дивлячись очи, котрий як би хотїв заглянути ему в душу.

— Ви хочєте стати моїм сїном, Гєвардє, а не знєтє історії мого житя. Сїдайтє, а розкрию Вам рани мого сєрця.

Коли розмова аж до того дійшла, оба мужчини забули на посольство від Монкальма.

— Ви чєй знєтє, Гєвардє, почав старєн-

кий розповідати, що я вхожджу з доброї старєї родини, хоч і не з богацької. Я був ще молодим, оттаким, як Ви тепєр, коли присяг ся Алєсії Грегєм, що буду єї вірно любити. Але що я був бідний, то єї батько був противний тому, щоби ми пібрали ся, а я зробив так, як пристало на честного чоловіка: я зєвернув їй данє слово і покинув вітчизну та пішов на війну. Бував в многих краях, надивив ся на пролив крови в неодиїй сторони свїта, аж моя служба завєла мене до Західної Індії. Там пізнав ся я з одною дївчиною і полюбив єї; она стала опєсля моєю жінкою і матєрю Кори. Она була донькою одного богатого властєтеля на тїм острові і єго жїньки, котра хоч вжє дуже а дуже здалєка походила з тої нещасливої раси людий, що стогнуть в соромнім ярмі неволі! — Та — ось прийшло мені на гадку, майоре, що й Ви самі родили ся на полудни, то можє й не зовсїм будєтє вільні від упєреджєня...

— Нє гадайтє так, генєрале, не гадайтє прєдї! — відозвав ся на то Гєвард трохи заклопотаний, бо таки дійстно почував ся до такогє упєреджєня.

— А Ви моїй допцї тим докоряєтє! — обрушив ся старий чоловічок. — Нє хочєтє змішати своєї чистої крови з кровю погорджєного плємени в нїй, — хоч як она любя чєстнотлива?

— Нєхай мене Бог боронить від того, щоби я щось такого думав! — відповїв майор знову, в котрїм чувєтво таки дуже голосно відозвало ся.

— Слухайтє-ж дальше! Коли смєрть за-

брала мені мою жінку, вернув я, ставши богатим чоловіком, назад до Шкоції, і — чи повірите, Гєвардє — я застав того доброгє, любогє ангєла по двайцятї довгих лїтах ще не відданою, і то з любови для чоловіка, котрий єї позабув! Она навіть простила мені мою непєстївність і віддала ся за мене.

— Та й стала ся матєрю Алєсії! — відозвав ся тут Гєвард живо і як би єму якийсь тягар спав з сєрця. На щастє Мєнро недобачив єго зворушєня.

— Так єсть — додав генєрал призадумавшись, а по єго лиця видко було, що єго взяла ся якєсь велика туга. Але Бог дозволив мені і єї дитині прожити з нею лиш один рік!

Зворушєний до самої глїбини генєрал єхопив ся і як би єму вєстидно стало від того, що він так якєсь помьк, відозвав ся нараз сьхим тоном, як би тут розходило ся лиш о якєсь службовї справї та зєвернувши на попередний прєдмет розмови сказав:

— Правда, Ви принєсли мені якусь звїстку від генєрала Монкальма?

Гєвард кинув ся — але стямив ся і пєредав позабуту на хвилєчку звїстку.

Мєнро слухав єго уважно, вояк в нїм взяв знову верх над нїжнїйшими чувєтвами чоловіка, і той вояк почув тепєр гїрке прикрє положєнє форту і єго залєги.

— Дєсить майоре, — відозвав ся він на копець. — Отжє Монкальм хочє кончє особисто поговорити з Мєнро! Я готов зробити єму єго волю, хоч би лиш ддятого, щоби єму показати, як крїпка єсть наша постава мимо єго сили і пєреваги.

Турка-Жидачів-Бірка-Долина-Калуш ставлять кандидатату п. Казимира Ройовського з Гуменова.

## Н О В И Н И.

Львів дня 15-го лютого 1897.

— **Є. Е. п. Президент Міністрів** гр. Казим. Бадені від'їхав зі Львова до Відня в суботу нічним поїздом. — Рівночасно від'їхав також і Є. Е. п. Міністер для Галичини др. Рітнер.

— **Приготовляючий курс** для хлопців, що в осени мали би вступити до першої класи рускої гімназії в Чернівцях, отворить ся дня 1-го марця с. р., але під умовою, що зголосить ся відповідне число учеників. Зголошення приймає і редакція „Буковина“.

— **Читальня „Просвіти“ у Львові** відбула вчера вечером перші свої загальні збори в домі товариства. Читальня „Просвіти“ уміщена в окремішній комнаті побіч бібліотеки товариства. Провід тої читальні обняв при її заснованні п. Григ. Врецьона, член головного відділу „Просвіти“.

— **Рух поїздів залізничних** на шляхах Тернопіль-Копичинці, Глибока-Вергомет, Каранціо-Чудин, Глибока-Серет і Гатча-Кімишунг — здержаний в останніх днях з причини сніжних заметій — відновлений на ново від дня 12-го с. м. На шляху Вергомет-Межиброди рух поїздів ще доси сшншений.

— **Самоубийство.** Дня 11-го с. м. позбавив себе життя вистрілом з револьвера у Відні гр. Генр. Волькенштайн, вел. ловчий цісарского двора. То самоубийство викликало в тамошніх аристократичних кругах велику сенсацію. Покійний мав 55 літ і був нежонатий. Згаданого дня о 9-ій годині вечером пішов граф на суночянок, а коли около години 10-ої прийшов до него льокай по прикази, Волькенштайн віддалив его і положив ся сам в постіль. По півночі почув служачий вистріл, але гадаючи, що ему причуло ся, знов заснав. О годині 7½ рано вийшов служачий до спальні, а не найшовши графа в постелі, вступив до сусідньої комнати, де побачив его трупа на помості, а коло него револьвер. Причиною самоубийства мала бути нервова недуга.

— **„Опікун“ емігрантів.** Ми вже згадували, що перед львівським судом розпочав ся процес против Алексія Щербана, еміграційного агента зі

Львова за обманюване емігрантів. Акт обжалованя так ту справу представляє. Щербан стояв під приказами звістного агента з Удіни Сільвія Нодаріого. Вислав в Галичину три партії емігрантів. При першій не здрав їх, бо емігранти стояли під строгою контролею. Однак при другій і третій висилці брав вже від емігрантів гроші і то брав, кілька дало ся. В такий спосіб заробив він більшу суму на бідних виселенцях і був бя вів дальше своє ремесло, коли би прокураторя не була зарядила его увязнення. На доказ, як Щербан тумавив темних селян, наводить акт обжалованя его оповідає о Бразилії. І так говорив він емігрантам, що будуть платити податок аж за 8 або за 12 літ, що в Бразилії є така „золота“ гора, з котрої можна денно заробити 5 зр., що погоничи платять там денно 2 зр., що з самого дробу можна мати по 90 зр. місячно, що дорогі камені лежать там по полях, що морі землі коштує від 40 кр. до 3 зр. і т. ин. — Щербан не признає ся до виши і каже, що его скривджено, бо обіцяно ему дати концесию на еміграційне бюро, а тимчасом аренитовано его і держать вже цілий рік в слідстві. Розпирова потреває кілька днів. Візвано 57 свідків.

— **Засуджений палій.** Розпирова против Івана Василица, котрий — як ми оногда доносили — підняв в осени з зависти стодола, де мешкав его син, сівчича ся перед львівським судом присяжних засудом палія на 4 місяці тяжкої вязниці заостреною постом.

— **Лікарське віче** у Відні виступило против визискуваня свого стану касами хорих. Кождий лікар каси хорих є такий перегнаний ординаціями, що не може докладно оглянути пацієнта, а за одну ординацію припадає ему ледво 10 кр. заплати. Через те і не мають робітники довіри до каси хорих, а властители заощадили, після виводів дра Герца, на робітниках і на лікарях 11,000,000 зр. при помочи інституції каси хорих. Лікарі зобов'язали ся не приймаати посад при касах хорих та старати ся, щоби членам кас хорих було признане праве вільного вибору лікаря в хоробі.

— **Переполох в театрі.** В віденськім „Карльтеатрі“ зробив ся був 8-го лютого великий переполох. В часі представлєня пішла поголоска по театрі, що в сусіднім домі горить. Много з присутних осіб кинуло ся до дверей. Повстала велика паніка і було би прийшло до великого нещастя, однак удало ся якось із сцени успокоїти публику.

— **Померли:** Лукіян Чехович, заступник

учителя в гімназії Франц Йосифа у Львові, дня 11-го с. м., в 34-тій році життя; Паталія з Ольшанських Куницка, жена урядника краєвої Дирекції скарбу, в 24-тій році життя.

## ТЕЛЕГРАФИ.

**Константинополь 15 лютого.** Від часу висланя грецких кораблів воєнних амбасадори лишили Порті свободну руку. В тутешніх двірських кругах сподівають ся, що ескадри великих держав не допустять грецкої акції.

**Константинополь 15 лютого.** Грецькі торпедовці кружать вздовж Крєги, щоби не допустити на острів турецького войска.

**Атини 15 лютого.** На перестору заграничних послів відповів грецький міністер справ заграничних, що він знає ситуацію і бере на себе одвічальність за все, що доси зроблено.

**Атини 15 лютого.** Полк піхоти, компанія саперів і одна батарея відпаяла з Пірею, а наслідник престолола упоминав їх, щоби там, куди ідуть берегли честь геленського войска. Кн. Николай відходить з полком артилерії до Те салії.

**Атини 15 лютого.** В Галєппі прийшло знов до борби межі музулманами а християнами, котрі напали на Калею. Міста боронить войско турецьке і башібожуки. Берович-паша утік на російський корабель. Всі консулі з винятком австрійського повтікали на кораблі.

**Берлін 15 лютого.** Цісар Вільгельм конферував вчера з канцлером державним і з амбасадорами російським, англійським і австро-угорським.

## Переписка зі всіми і для всіх.

Просимо не присилати нікого по уетні інформації, бо на то не маємо ані часу ані концесії на бюро інформаційне. Кому потре-

— Правду кажете, генерале — сказав на то Гевард, котрому дуже залеткало на тім, щоби довести чим скорше до розмови, котра мусіла довести до виясненя того, що було написане в листі.

— Я волів би, щоби він навідав ся сам до форту на чолі свого войска; то найліпший спосіб розвідати силу неприятеля і не треба би справи так проволікати, як доси. Штука з новіших часів пошкодила немало крає і бодрости воєнної штуки. Наші предки давали собі ліпше раду з таким науковим боягузством!

— Може й правда, генерале, але на штуку треба брати ся штукою. Отже як постановляете?

— Не хочу вже довше зволікати і зійду ся з тим Французом — Ви підете зі мною, Геварде, Ви і малий відділ войска — поставрайте ся о все!

Молодий мучина побіг чим скорше видати потрібні розпорядки, на що треба було лиш кілька хвиль часу, по чім стапув з відкомандованим відділом коло випадової брами, де незадовго прилучив ся до него і генерал.

Ледви що відійшли на сто кроків від шанців (попереду перед ними ніс один вояк білу хоругву), як вже з противного боку показав ся і Монкальм в супроводі білих і чорних.

Бубни забубнили по обох сторонах, оба малі відділи станули віддалік один від другого, а оба команданти, взявши по одному офіцерови, пустились один до другого і повитали ся в поважній поставі.

Менро хоч і виглядав бодрійше і більше імпонуючо як Француз, але за то неставало ему тої свободи в поведєню, якою відзначав ся Монкальм.

В першій хвили оба мовчали, бо оба споглядали на себе цікавим оком. Відтак Монкальм перший промовив способом, як того вимагала природа такої стрічи.

Позаяк Менро не умів по французки, то Гевард був товмачем і Монкальм промовив до него.

— Я просив Вашого команданта о стрічу — сказав він — бо маю надію, що дасть ся переконати, що зробив все, чого лиш вимагала честь его володітеля, а тепер схоче зважати на то, чого вимагає конче людливність. Буду завсїгда і перед цілим світом говорити, що він хоробро боронив ся і доги, доки ще лиш мав дуже маленьку надію, що его справа піде горою.

Колі ті слова переложено Менро'ви, відповів він:

— Хоч і як високо умію оцінити свідодство генерала Монкальма, то все-таки хочу ще ліпше собі на него заслужити.

Французкий генерал усміхнув ся, коли Гевард передав ему ту відповідь.

— Ну, то хіба треба би відмовити безхосєнному упорови того, що тепер добровільно признає ся випробованій відвазі! Чи хоче генерал оглянути мій табор і на власні очи переконати ся, що по нашій стороні значна перевага і що всякий опір з его стороні надаремний?

— Я знаю, що французский король має добрих слуг — відповів непохитний Шкот через Геварда — але й мій король і пан має так само много войска і так само вірне.

— Але его тут в сій хвили нема всего — докинув тут Монкальм сам. — Буває судьба — навіть і у війні — котрій чоловік піддає ся з такою самою відвагою, з якою виступає против неприятеля.

— Як би я був знав, що генерал Монкальм уміє по англійськи — відозвав ся Гевард здивований — то я би був не піднімав ся...

— Вибачте, майоре — сказав Монкальм успокоюючи — в тім велика ріжниця, чи хтось розуміє якусь мову, або чи уміє нею говорити. Я умію лиш так слабо говорити. цю мову Вас просити, щоби Ви й дальше сповняли

свій уряд. — А по малій хвили додав: Огсі гори дали мені нагоду розвідати Вашу твердиню, і я знаю єї слабі сторони так само добре, як і Ви самі.

— Спитайте генерала, чи крізь его дальновиди видко цілий Гудзон — сказав Менро гордо — і чи він знає, коли прийде сюди армія генерала Вібба!

— Генерал Вібб нехай сам за себе говорить! — відповів Монкальм і показав своему противникови так давно ожидаий лист.

Старий вояк взяв письмо до рук з такою покванністю, по котрій аж надто добре було видко, як велику вагу він до него прив'язував. Коли его читав, гордість, яка пробивала ся доси на его лиці, змінила ся в глубокий біль — уста ему задрожали, лист випав з руки — і аж надто стало ясним, що вся его надія пезла.

Гевард здоймив лист і прочитав, що Віббови ані при думці додавати їм охоти до дальшої витревалости, лиш завзиває їх спокійно, щоби они піддали ся неприятелеви, тим більше, що він ніяк не може їм пислати на поміч хоч би лиш одного чоловіка із свого войска.

— Він зрадив мене! — промовив Менро наконець на силу, навів неславу і ганьбу на мою сиву голову!

— Ви не знаєте Монкальма — відозвав ся тепер французский командант, котрий змиркував, що мусіло діяти ся в серці хороброго вояка — Ви не знаєте его, коли гадаєте, що він зяючи отсе письмо, хоче его використати на то, щоби упокорити хоробрих вояків, послухайте насамперед, що Вам скажу!

— Кажіть же!

— Держати дальше форт, річ просто неможлива; інтерес мого володітеля вимагає того, щоби его збурити; але що-до Вас і Вашого хороброго войска, то будуть Вам признані всі цілги, які дорогі воякови.

ба, нехай напише. Так само просимо не присилати ані марок ані карт кореспонденційних на відповідь.

**В. Б. в Бал.:** Не треба зараз всего брати дословно і думати, що коли н. пр. бєєда про паперові колеса, паперову підлогу, бочка і т. и., то ті предмети з точнісенько такого паперу, як той на котрім пишемо. Предмети того рода лиш вирабляють ся початково таким самим способом і з такої самої маси як папір. В Америці, де суть величезні ліси, котрі дають матеріял до виробу клітвини (целюльози), впали деякі винаходці на гадку вирабляти з неї не лиш папір, але й згадані повисше предмети. Маса паперову (значить ся таку, в котрої можна би й папір зробити) дають у форми, сушать їх всілякими способами, вкладають в великі циліндри, з котрих виштовпують воздух, мочать відтак в мішанині нафти, живиці, льняного олію, парафіни і т. п., виставляють в горлячих печах на ділане озону, прасують сильними прасами і т. д., аж остаточно предмет з паперової маси набере твердості і еластичности дерева або заліза. Спосіб виробу тих предметів єсть тайною фабрикантів, а о скільки они показали ся дійсно практичними і ввійшли в уживанє, можна би хіба лиш на місці цізнати. На то, що о них пише ся в новинках по газетах, годі слускати ся; новинки, як звичайно „новинки“ переходять з одної газети в другу і нераз з мухи зробить ся віл, від чого й найсовітніша редакція не може устеречи ся. З того звіркуєте, що „паперу“ до підлог не можна дістати, хіба що хтось спровадив би собі паперові паркети з Америки, коли там дійсно де їх вирабляють. — **М. К. поч. Глібов.:** Коли корова заєдно літить ся, то єсть се ознакою якоїсь хвороби в т. зв. огагінн (яєчнику) або якоїсь органічної вміни в утробі (матици). Може бути причиною також зараза стадничка, або лиш само дразненє а не заспокоєне природної потреби, або наконець занадто добре годованє. Корова що заєдно літить ся, звичайно худне, незапліднює ся, а коли й запліднить ся, то скидає плід. Яка причина у Вашої корови, того ми знати не можемо, і для того треба Вам спитати ради ветеринаря, котрий би єї оглянув. Вже то, що она скинула плід, вказує на якусь внутрішню хворобу. Корови для того не треба вєсти, бо то ще більше єї роздразнює.

За то треба єї менше добре годувати і давати на прочищенє (н. пр. глявберської соли). Коли би причиною було лиш само роздразненє нервовє, то дає ся на успокоєнє галушки з камфорою, 8 до 15 грамів на дві порції (два рази в день) через 6 до 7 днів. Звичайно до тиждня наступає успокоєнє. Скоро же причиною єсть хвороба в яєчнику або утробі, то єї може усунути лиш операція, а до тої треба ветеринаря. Операція яєчника називаєсь кастрованєм (счашченєм). Досвід поучив, що по скастрованю корови не лиш зараз правлять ся, але й вдвоє більше дають молока, як перед тим. Наша рада для того так: удайте ся до якогось ветеринаря, бо навіть само задаванє галушок прійшлось би Вам трудно, позаяк в тім треба мати вправу. — **Убожатель:** Насамперед вогупне слово: і без дальшого додатку здогадаєте ся, що се для Вас. Додаток поставив би Вас в некористнім сьвітлі, бо показав би, що Ви або не знаєте доброго тону, або кнїте собі з когось, або остаточно, що Ви нерозважний фразєсович. Подумайте, в яким положєнню знайшлась би особа, як би у вас, або в околиці люди показували собі імя в газеті! А в яким обьїгті станули би ми, як би ми за Вами повтаряли? Впрочім не убожайте нікого, бо опієла може настати тим прикрїйше розчарованє. А тепер відповіди! 1) Рускої енциклопедїї нема. Польска, яка видє ся, Господь знає, коли скінчить ся, дорога і як знаємо від польских літератів, лиха. Впрочім звїдайте ся каргою корєсп. в книгарни Губриновича і Шмїдта у Львові. — 2) Войскові коні беруть ті, що знають ся на годівлі коней, займають ся нею і мають до того средства. Які услїва і які корисєги, не знаємо; муєли би хіба розвідати. Коли Вам кєнче того треба, дайте знати. — 3) Сьвідочтва матури кєнче треба. Можете взяти дуплікат. В поданю просїть о принятє до маринарки. — 4) Такої карти нема, Гадаємо, що вистанє Вам карга G. Freitag's Verkehrskarte von Österreich-Ungarn, 1897 Verlag G. Freitag & Bernt Wien; там ще більше знайдете. — 5) „Клясичного“ язика німецкого міг би Вас виучити хіба лиш небіжчик Шпїлер або Гете, але й они не зробили би того в короткім часі. Клясичного язика треба самому учити ся з клясиків. Плавпо говорити по німецки можна научити ся лиш з розмови з Німцями і межи Німцями або остаточно і з нашими людьми, що знають знаменито німецку мову. — 6) Якої книжки кореспонденційної? Чи при-

ватної переписки, Briefsteller, Handelskorrespondenz? Може Вам придаєть ся: Rammler Universal-Briefsteller 1-50 зр.; Fokt, grosser Liebesbriefsteller 90 кр.; Allgem. Handelskorrespondenz в 15 язиках — ціни не знаємо, може Вам подати н. пр. Wilhelm Frick, Hofbuchhandlung, Wien I. Graben 27. — На закінченє: Другим разом, коли Ваша ласка, не ставте нараз тільки питань, бо ми на вельоцидєї не уміємо їздити, та й місця за мало, щоби на кожде питанє докладно відповісти, тим більше, що і другі хотять також щось довідати ся. **В. Б. в Б.:** Для Вас трудна рада, бо за мало маєте науки. Рахунковости (бухгалтерїї) самі не научите ся, сам у вас навіть майже й не знайдете учителя, а відтак і при помочи учителя прійшлось би Вам ще трудно. Для того і не подяємо Вам ніяких підручників. Що до залїзниці то також трудно. Порадьє ся начальника на найблизшій стації, а той Вас найліпше поінформує. Треба подавати ся до дирекції в Станїславові, а до подави що-ж можете долучити? — хіба сьвідочтво від старєства, що Ви там через такий а такий час робили службу дєстара. — Для дєстарів єсть лєки що лиш надїя. — **Вірєнко у Львові:** Коли вже тільки знаєте (та ще й по німецки!), що се столїте називають „залїзним“, то чєй можна би припустити, що Ви й самі повинні би собі відповісти на то — длячого? Коли же відповїдаємо, то не так для Вас, як для других, а Ви — коли Вам то, як здаєсь, подобає ся, що ми відповїдаємо на питання — вишукайте собі якєсь кращє, інтерєсїйше. Називають „залїзним“, оттак, як когось називають Кривоносом, Пяскозубом, Голїнатим, Пєлєхатим або як там ще инакше, від якоїсь прикмети. Що в сїм столїтї було багато роботи з залїзом (залїзниці, залїзні мости, залїзні доми, залїзні вєжі), то й називали єго „залїзним“. Таким самим правом називають єго також „віком залїза і скла“ (кришталєві палати), „віком пари“, а може ще більшим правом „віком електрики“. Буде в Вас? — **М. Ш.:** Львівський шпиталь був би на вській случай найвідповідїйшій, бо тут суть найвідбїйшї в краю лісарї спеціалїстї і оператори, коли-б того потреба. Можете також удати ся до Тернополя. Услїва в кравких загальних шпиталях всюди однієкові. Платить ся на I класї 3 зр. денно; на II кл. 1 зр. 50 кр.; на III кл. 80 кр. Безплатно приймають кожного, хто зголосить ся. Шпиталь по вилїченю відносить ся відтак до громади і робить доходженя що-до маєтку вилїченого. Коли громада виставить сьвідочтво убожєства, то кошти ліченя переходять на край. Подайте до дирекції залїзниці просьбу, скажіть в нїй, що розходить ся о недужого і долучить сьвідочтво убожєства, а зменшать Вам ціну їзди о половину. Цїна їзди з Чорткова до Львова коштує II класєю 6 зр. 7 кр.; III класєю 3 зр. 32 кр.

(Просимо присилати питання лиш на імя редактора Кирила Бахникєвича, а не присилати ані марок ані карт кореспонденційних до відповіди).

## Надісланє.

### Яко добру і певну льокацію

поручаємо:

- 4 1/2 прц. листи гіпотечні,
- 4 прц. листи гіпотечні корошові,
- 5 прц. листи гіпог. премїованї,
- 4 прц. листи тов. кредит. земск.,
- 4 1/2 прц. листи банку кравєвого,
- 5 прц. облїгалиї банку кравєвого,
- 4 прц. позичку кравєву,
- 4 прц. облїгалиї іпронїаційні,
- і вєлікі ренти державні.

Папери ті продаємо і куцуємо по найдокладнїйшїм деннїм курсї.

## Контора вимїни

ц. к. упр. галиц. акц. Банку гіпотечного

Контора вимїни і відділ депозитовий перенесений до льокалю партерового в будику банковїм.

За редакцію відповїдає: Адам Крєховєцкїй

- Наші хоругви? — спитав Гевард.
- Занєєть їх назад своєму королеви.
- А наша зброя?
- Задержїть єї собі, ніхто не уміє хорбїйше з нею обходитись!

Гевард передав своєму генералови ту потїшаючу вїсть, котра походять від великодушного неприятели, глибоко тронула старого вояка.

— То нехай вже і так буде! — відозвав ся він піддаючись спокїйно. — Ідїть же з Французом і спїшіть в ним договір. Я вже за старий, щоби доживати того, чого не уважав за можливе: Англієць не має відваги подати поміч своєму приятелеви, а Француз за честний, щоби користати з нагоди!

Згрізений і в похилєноє головою вертав тепер старєвкїй генерал до свого форту, котрого залєга могла з єго лиця вичитати недобру вїсть.

Коли Гевард довів договір до кінця і заключив єго, оповїщено войску формально, що застановлено вєлке ворожє поступованє, бо генерал Мєнро підписав договір, силою котрого мусять на другий день передати твердищу своєму неприятели. Залєга задержить при собі зброю, хоругви і пакунки, отже вєю „войскову честь“.

### Глава сїмвайцята.

Ворожї армії перебули ніч так, як на то обставини дозволяли. Підчас коли побїджені сидїли тихо і спокїйно та були пригноблені, побїдїтелї тишили ся і веселили ся.

Скоро лиш стало на сьвіт підоймати ся, відхилено полотно, що засланяло вхід до великого намету у французскїм таборї, і звїдтам вийшов на двір якийсь мужичина. Плащ, який мав на собі, служив єму може на то, щоби заслонити єго від воєного воздуха, а може і на то, щоби єго укрити. Стїнка перед дверми са-

лїтувала в почєстїю, коли той чоловік пуєтив ся скорим кроком з поміжи наметів в сторону як до „Вїлгєльма Генриха“. Кілько разів той незнакомий промовив до якої стїнки, котрих було тут багато розставлєних, відповіди єго були короткі і вдоволяючі, бо єго не спїняли і зараз перепускали.

Послєдній стїнковий на передній сторожї відобравши паролє, дивив ся ще довго за ним, а відтак сказав сам до себе:

— Наш генерал ніколи не спить!

Зависелїй в плаци ішов дальше, не зачувши слів, які вирвали ся воєкови не хотїти, коли єго стрїтила така несподїванка, і не став нєв скорше, аж дійшов до берега, що був недалеко захїдного шанця форту. Від сьвітла місяця, що зайшов був за хмари, було ще якраз на стїлько видко, щоби можна було, хоч невпрязно розпїзнати зарисї предметів.

Може і для того був незнакомий так осторожний, що опер ся об якєсь грубе дерево, де постояв кілька мїнут і приглядав ся уважно англїйскїй твердани.

Він дивив ся на вали не з якоїсь пустої цікавостї ані не для якоїсь розпївки, але водив по них очима воєкового знатока з одного місця на другє і показував тим, що не без якоїсь недовірчивостї поставив ся тут добровільно на вартї. Накопєць вже, видко, надивив ся, бо хотїв відступити ся і вертати назад до табору, коли в углу найблизшого валу щось легенько зашепєтїло і спонукало єго ще трохи постояти.

До заборєла башти приступив якийсь чоловік і постояв там очевидно приглядаючись далекому французскому таборю. Лицем обернув ся на всхїд, як би чекав, коли сонце буде сходити.

(Дальше буде).

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові  
улиця Кароля Людвика число 9, приймає  
абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.

## С. Кельсен у Відни

поручає:

Кльосети з черепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковані. — Шомпи, фонтани і всякі арматури.

**Заступини для Галичини і Буковини**

**ГЕРМАН ГАМЕЛЬ** у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На жадане висилає ся каталогіи.

## Апарати фотографічні

Прибори для фотографів так фахових як аматорів

Репродукції найкрасших образів і діл штуки, рами, листви до рам, і т. п. предмети продає найдешевше найбільший фабричний склад апаратів і приборів фотографічних.

Львів, **ЛЮДВИК ФАЙГЛЬ** Пасаж Гавсмана 8.